PARLEMENT PROVINCIAL

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Prorogation des Chambres

Discours du Trone

QUÉBEC, 12.

La prorogation des Chambres a eu lieu cette après-midi. Voici le discours du trône prononcé en cette occasion par Son Honneur le lieutenant-gouverneur :

Honorables Messieurs du Conseil législatif,

Messieurs de l'Assemblée législative,

Vos travaux législatifs sont terminés et vous allez pouvoir retourner dans vos foyers pour y gouter un repos bien mérité.

Vous avez rempli vos devoirs avec intelligence et patriotisme ; la courtoisie qui a caractérisé vos débats ne peut que grandir nos institutions provinciales et leur gagner le respect de tous.

Je vous félicite sur l'unanimité avec laquelle vous avez adopté certaines mesures importantes et particulièrement celle pour le règlement de la question des biens des Jésuites et l'aide à des nouvelles lignes de chemin de fer.

Il y a lieu d'espérer que la conversion de la dette que vous avez autorisée, sera effectuée à des conditions avantageuses pour la province et équitables pour les porteurs de debentures.

Messieurs de l'Assemblée Législative,

Je vous remercie pour les subsides que vous avez votés à Sa Majesté, en rapport avec le service public et particulièrement pour ceux destinés à encourager l'agriculture, la colonisation et nos maisons d'éducation. C'est l'intention de mon gouvernement de prendre les mesures nécessaires pour que les subsides ainsi votés soient dépensés avec la plus grande économie.

Honorables Messieurs du Conseil Législatif,

Messieurs de l'Assemblée Législative,

En vous remerciant de l'attention que vous avez apportée dans l'exécution de vos travaux importants, je prie Dieu qu'il vous bénisse, ainsi que vos familles et toute la population de cette province.

LISTE DES BILLS SANCTIONNÉS

Voici la liste des bills sanctionnés par Son Honneur le lieutenant-gouverneur :

Bill pourvoyant au remplacement des originaux des statuts détruits.
Bill pour incorporer la compagnie du chemin de fer de raccordement de Philipsburg.
Bill pour autoriser les fidei-commissaires de la congrégati on de l'église Saint André à Lévis de louer un certain lopin de terre.
Bill pour incorporer la compagnie d'électricité du comté de Richmond.
Bill pour autoriser l'honorable M. Henri Gustave Joly à ajouter "De Lotbinière" à son nom.
Bill pour amender l'article 1080 du code municipal.
Bill pour incorporer la compagnie de chemin de fer d'Oxford.
Bill pour étendre les limites du district judiciaire de Québec.
Bill pour amender l'acte 41 Vict., chap. 48, incorporant la compagnie de chemin de fer de Saint-Laurent, des Basses Laurentides et du Saguenay.
Bill pour autoriser la compagnie de tissus de Magog à emprunter de l'argent et à émettre des debentures.
Bill pour amender l'acte 50 Vict., chap. 41, concernant les sociétés littéraires et d'amusements.
Bill concernant les cotisations pour construction de l'église Notre-Dame du Bon Conseil.
Bill pour amender les lois concernant l'instruction publique.
Bill concernant l'agriculture.
Bill concernant l'hygiène publique.
Bill pour refondre les lois concernant la pêche.
Bill concernant les magistrats de district.
Bill concernant les terres publiques, bois et forêts.
Bill concernant la nomination d'un président du conseil exécutif.
Bill pour amender la charte de la compagnie du pont de Brompton.
Bill pour amender la charte de la compagnie de cuivre d'Orford.
Bill pour étendre les pouvoirs de la compagnie de marbre de Sherbrooke.
Bill pour refondre l'acte d'incorporation de la société Saint Jean-Baptiste de la ville de Saint-Jean.
Bill pour reviser la charte de la compagnie du chemin de fer des comtés unis.
Bill pour refondre et amender l'acte d'incorporation de la société Saint Jean-Baptiste de Montréal.
Bill concernant la traverse de la rivière Yamaska.
Bill pour régulariser le brevet de Théophile Alexandre Archambault, médecin.
Bill pour autoriser l'admission au barreau d'Edouard Honore Tellier, après examen.
Bill pour permettre à Félix Laroche de pratiquer la médecine.
Bill pour incorporer l'Union Saint-Joseph de Saint-Henri.
Bill pour régulariser le brevet d'Aimé Prosper Aquila Pichette et l'admettre à la pratique de la médecine.
Bill pour incorporer l'Union Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe.
Bill pour incorporer le club de chasse et de pêche.
Bill concernant le chemin de fer du lac Saint Jean.
Bill concernant la ville de Saint Henri.
Bill pour incorporer l'association athlétique des "Shamrocks."
Bill concernant le canton de Dundee.
Bill concernant la communauté des filles de Sainte Anne.
Bill pour incorporer la compagnie de chemin de fer du portage du Fort et Bristol.
Bill pour régulariser le brevet d'Onézime Lauzon.
Bill pour incorporer le chemin de fer de raccordement de Napierville.
Bill pour incorporer l'Union des tailleurs de cuir de Québec.
Bill concernant la ville de Maisonneuve.
Bill concernant le cercle de La Salle.
Bill concernant le village Saint Antoine.
Bill concernant la ville de Lévis.
Bill concernant l'hôpital protestant de Sherbrooke.
Bill concernant la ville de Longueuil.
Bill concernant la ville de Sainte Cunégonde.
Bill pour amender certains articles du code civil et du code de procédure civile.
Bill pour incorporer la congrégation des Frères de l'Instruction chrétienne.
Bill concernant la compagnie de caoutchouc de Montréal.
Bill concernant la succession Pratt.
Bill concernant l'Ordre des Oblats.
Bill concernant la compagnie d'assurance Standard.
Bill concernant la ville de Saint-Hyacinthe.
Bill concernant la ville de Coaticooke.
Bill pour incorporer la compagnie de chemin de fer Saint-Laurent et North Western.
Bill concernant l'Institut des Artisans de Montréal.
Bill pour incorporer "Les petites Sœurs des Pauvres."
Bill pour incorporer la compagnie de chemin de fer de Joliette et de Saint-Jean de Matha.
Bill concernant les Sœurs Grises.
Bill concernant les inhumations et les exhumations.
Bill concernant la ville de Saint-Jean.
Bill pour incorporer la compagnie industrielle de Drummondville.
Bill concernant la ville de Terrebonne.
Bill pour incorporer la ville de Drummondville.
Bill concernant la succession Pouliot.
Bill concernant le canton de Clifton.
Bill concernant la compagnie Royale d'électricité.
Bill concernant le village d'Arthabaskaville.
Bill pour incorporer la compagnie de chemin de fer du Saint-Maurice.
Bill concernant les successions Lalonde et Monk.
Bill pour amender l'acte 50 Victoria, intitulé "Acte pour amender l'Acte d'incorporation de la compagnie de chemin de fer de la vallée de la Gatineau.
Bill concernant les statuts refondus de la province de Québec.
Bill pourvoyant au règlement de certaines questions en litige entre les provinces de Québec et Ontario, par voie de l'arbitrage.
Bill relatif aux officiers judiciaires.
Bill déclarant que les territoires érigés en paroisses en vertu de l'acte 34 Vict., chap. 8, sont des municipalités scolaires, et faisant disparaître tous doutes à ce sujet.
Bill concernant la procédure quant à certaines matières commerciales et autres, requerant célérité.
Bill pour amender l'acte de cette province, 44-45 Vict., ch. 17, intitulé : "Acte pour assurer le paiement du constructeur et de l'ouvrier."
Bill pour amender l'acte 49-50 Vict., chap 74 (relatif à l'exploitation du gaz combustible en cette province).
Bill concernant les répartitions et la construction d'églises dans les paroisses catholiques romaines de Montréal.
Bill pour amender le chapitre 39 des Statuts Refondus pour le Bas Canada, quant aux lettres patentes émises avant le 2 août 1851.
Bill validant certaines procédures non contentieuses sur lesquelles les timbres requis par la loi, n'ont pas été apposés par feu P. J. U. Beaudry, protonotaire du district de Beauharnois.
Bill concernant la ville de Québec.
Bill pour incorporer la compagnie manufacturière de Chambly.
Bill pour autoriser la consolidation de la dette de Montréal.
Bill concernant l'hôpital Victoria de Montréal.
Bill concernant la charte des Trois Rivières.
Bill concernant la cour supérieure et la cour de circuit.
Bill concernant les voitures d'hiver.
Bill concernant les biens des Jésuites.
Bill concernant les écoles industrielles.
Bill concernant les taxes commerciales.
Bill concernant la présidence de l'Assemblée législative en certains cas.
Bill concernant l'indemnité des députés.
Bill concernant les subventions aux compagnies de chemin de fer.
Bill pour amender la loi des licences.
Bill concernant le rachat des débentures provinciales et la conversion de la dette.
Bill pourvoyant à la nomination de commissaires pour recevoir les affidavits dans les Etats-Unis d'Amérique et amendant le code de procédure civile, à cet effet.
Bill constituant les cantons de Gnigues, Duhamel et Laverlochère, dans le canton de Pontiac, en une municipalité jouissant des pouvoirs d'un conseil de comté.
Bill pour réduire le quorum de l'Assemblée législative à quinze membres au lieu de vingt.
Bill amendant l'acte 48 Vict., chap. 32, concernant la protection de la vie et de la santé des personnes employées dans les manufactures.
Bill pour amender l'acte 49-50 Victoria, chapitre 33, concernant les aspirants à l'étude et à l'exercice des professions libérales qui ont pris part à l'expédition du Nord-Ouest en 1885.
Bill pour accorder à Sa Majesté les sommes d'argent dont elle a besoin pour l'exercice expiré le 30 juin 1888 et le 30 juin 1889.

PROVINCE DE QUÉBEC

QUEBEC.—Armand Robitaile, forgeron, demeurant rue Richelieu, a été victime d'un assz grave accident. Ayant affaire au Cap Rouge, il emprunta l'attelage d'un de ses amis, M. Papillon, épicier, et chemin faisant il emmena avec lui un nommé Thibault, qui se rendait à Saint-Augustin. Le véhicule était une charette.

Près du monument de Sainte-Foye M. Robitaille ayant laissé tomber un des guides se pencha vivement hors de la voiture pour le ramasser et dans ce brusque mouvement, il perdit l'équilibre et tomba la face sur la route pierreuse, la voiture lui passant en même temps sur le corps.

Son compagnon vint de suite à son secours, ainsi que deux cochers nommés Drolet et Fiset, et ils le trouvèrent inanimé et la figure toute ensanglantée.

Après lui avoir donné quelques soins, les deux derniers le ramenèrent à son domicile, où le Dr. Boulet fut appelé. Ce n'est que dans la nuit que M. Robitaille a repris ses sens. Il a la figure passablement écorchée, mais il ne ressent aucune douleur interne.

—Une maison de bois à deux étages appartenant à MM. Julien Chabot et D. C. Thomson et sise sur la limite de Notre-Dame de Lévis et du village Bienville, est devenue la proie des flammes, vers six heures hier matin. Cette maison était habitée par la famille d'un fermier français qui fait valoir quelques arpents de terre y attenant. Après le départ du fermier pour les champs, on s'est aperçu que les flammes sortaient d'une cuisine située en arrière, et l'on s'est empressé de réveiller les habitants de la maison et de donner l'alarme aux pompiers.

Ceux-ci sont bientôt arrivés et non-seulement ils ont réussi à préserver une partie de l'habitation des flammes, mais ils ont encore épargné plusieurs maisons voisines qui étaient beaucoup menacées.

Le fermier a perdu la plupart de ses effets. La maison était assurée.

—Un détachement de la batterie B a traversé au camp des ingénieurs royaux, à Saint-Joseph de Lévis, pour y faire les exercices annuels de mousqueterie.

AU TEMISKAMING

—PAR—

JOSEPH TASSÉ

Brochure de 20 pages in-8o

10 cts L'EXEMPLAIRE

En vente au Bureau du CANADA

W. O. McKAY

Importateur de Vins, Liqueurs, Cigares et Tabacs ; aussi propriétaire de

"L'HOTEL RICHELIEU"

Agents pour les Commerçants de Bois.

446, 448 et 450 rue Sussex

T. J. SEATON

HORLOGER ET BIJOUTIER

Marchand de montres d'or et d'argent, pendules, anneaux et bijoux de toute sorte. Tous les ouvrages sont garantis.

Nos 309 et 311 rue Wellington, Ottawa

LEVAIN ROYAL

Est le favori des menagères. Depuis dix ans qu'il est sur le marche, il n'a jamais provoque de plainte d'aucune sorte. C'est le seul levain qui est soutenu l'epreuve du temps, et n'ait jamais fait de pain sur ou même peu savoureux. En vente chez tous les epiciers.

E.W. GILLET, Mfr. Toronto, Ont., & Chicago. Ill

SYNCOPES ARRETES GRATIS

SUCCES MERVEILLEUX

Personnes malades guéries par le GRAND RESTAURATEUR DE NERFS DU DR KLINE *pour toutes les* MALADIES DU CERVEAU ET DES NERFS. *Il n'y a qu'un remède sur pour les attaques nerveuses, les évanouissements, epilepsie, etc.* ; ce remède EST INFAILLIBLE si on suit bien la direction. *Aucune attaque d'évanouissement après le premier jour d'essai.* Envoyez le nom du Bureau de Poste et l'adresse de l'Express, au DR KLINE, 931 rue Arch, Philadelphia, Pa. Allez chez les pharmaciens. *Prenez garde aux imitations frauduleuses.*
Vendu par Lyman Frères et Cie, Toronto.

PAS DE GOUTER GRATIS !

Mais un bon goûter substantiel et à bon marché.

Quand vous êtes pressé, vous ne désirez pas attendre, tout est prêt à partir de 11 hrs. a.m., jusqu'au soir Une bonne assiette de soupe, viandes, chaudes ou froides de toutes sortes, Salades en grande variété, (une spécialité.)

C'est pour l'accommodation des marchands et des commis et le public en général. C'est le repas le plus succulant que vous pouvez vous procurer dans la ville et au plus bas prix que n'importe où. Venez à l' "International Hotel." sur la rue George et jugez par vous-même.

J. W. LANCTOT, Prop.
GEO. NICHOLSON, Restaurateur.

MOULIN A PLANER D'OTTAWA

—ET—

Manufacture de Portes, Chassis et Jalousies DE MOUNT SHERWOOD

Un assortiment des plus complets des lignes suivantes constamment en mains : Portes, Chassis, Jalousies, Moulures, Planchers, Lattes, Douves, Bardeaux, Bras e Poteaux d'escaliers, etc.

Tournage, découpage et sciage de toutes descriptions. L'endroit à meilleur marché dans la ville.

R. THACKRAY Propriétaire,
Bureau, 211, Rue Sparks, Ottawa.

Connexion téléphonique. 17—1—88

DAMES NOS PILULES REGULATRICES FRANÇAISES sont en usage et recommandées par des milliers de Dames qui les emploient MENSUELLEMENT. Elles n'ont jamais failli ; enlèvent les douleurs ; assurent la régularité ; sont douces, agréables au gout et d'un excellent effet. Paquets envoyés par la malle à l'abri de toute indiscrétion sur réception de $2.00. Toute correspondance est confidentielle. Adressez : COMPAGNIE DE MEDECINE DE TORONTO, B. P. Boite 576, Toronto, Ont 24-1—88-89

HOTEL CANADIEN

CI-DEVANT OCCUPE PAR G. LATRIMOUILLE

Ce magnifique hôtel vient d'être acheté par M. John Johnston, ex-propriétaire du "Royal Exchange."

Les repas sont servis à toute heure, à la carte système européen, et sous la surintendence d'un cuisinier français de première classe.

Vins, claret, sauterne, champagne et liqueurs de première qualité.

Cet établissement vient d'être meublé à neu les chambres sont spacieuses et des mieux aérées, faisant face au parc (Major's Hill).

L'entrée privée est sur l'avenue McKenzie et l'entrée générale du restaurant aux Nos 536 et 538 sur la rue Sussex.

JOHN JOHNSTON, Propriétaire

GEORGE COX

LITOGRAPHE, GRAVEUR,
CLICHEUR ET MEDAILLEUR
35 RUE METCALFE,
OTTAWA, ONTARIO

—LA PL S—

GRANDE MANUFACTURE

—DE—

BALANCES

—DU—

CANADA

Au delà de 100 différents genres de :

BALANCE —A— Charbon
BALANCE —A— FOIN
BALANCE —A— Grain
BALANCE —A— Thé

Vitrines d'exposition améliorées (Show Cases), *Tiroirs à argent.*

Couteaux et Outils de Bouchers

Ecrivez et informez-vous de nos CONDITIONS DE VENTES et une liste de prix.
S'adresser

C. Wilson & Fils

16, ESPLANADE STREET, 16
TORONTO, Ont.

* Veuillez mentionner le journal LE CANADA.

L. N. LOYER

Nouveau magasin de Vins, Liqueurs et Epiceries

No 165, coin des rues Sussex et Clarence, Ottawa.

M. Loyer tient constamment à son magasin tout ce qui constitue la ligne d'épiceries dans ses moindres détails. Il espère par sa prompte attention et sa courtoisie envers le public, mériter une large part de patronage. 21 11 87-1a

TAPISSERIE

Je viens d'acheter le stock de TAPISSERIE de la maison E. White J'offrirai cette semaine ce stock en vente en détail, à des prix beaucoup plus bas que les marchands d'Ottawa ont payé dans le gros. M. White m'a transféré toutes les affaires de son département de la tapisserie.

Wm. HOWE

Rue Rideau, Succursale No 393 rue Cumberland.

G. PHILBERT

IMPORTATEUR

—DE—

TAPISSERIES

AMERICAINES, ANGLAISES ET ECOSSAIS

Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrice, Ottawa

PEINTURE
TAPISSERIES,
PEINTURES PREPAREE
HUILE
MASTIC
PINCEAUX,
VITRES, et
ARTICLES DE PEINTRE EN GENERAL

TOUT HOMME

Qui est FAIBLE, NERVEUX, DEBILE, qui dans son IGNORANCE et sa FOLIE, croit avoir perdu complètement sa VIGUEUR de CORPS et d'ESPRIT et sa VITALITE ENTIERE, toutes causes qui entrainent des dérangements dans le système organique des SOURCES de la VIE, MAUX DE TETE, MALADIE DE L'EPINE D'ORSALE, REVES NAVRANTS, PERTE DE MEMOIRE, LACHETE et IRRITABILITE de TEMPERAMENT, BOUTONS et ROUGEURS sur la figure et tous les symptomes de DEBILITE GENERALE, CONSOMPTION dans un avenir rapproché, d'INSANITE, peuvent trouver un remède efficace en se servant de notre spécifique No 23, une cure merveilleuse et certaine. Il donne la VIGUEUR de la JEUNESSE et restaure le système complet chez les vieux et chez les jeunes en donnant de la force aux POUMONS et aux NERFS, reconstruisant le système musculaire et mettant en action toute l'énergie physique du corps humain. A l'aide de notre spécifique No 23 les cas les plus obstinés peuvent être guéris en moins de trente jours. Chaque paquet contient un traitement pour deux semaines, $2. Guérison Garantie. Notre spécifique No 24 est un REMEDE infaillible pour toutes les MALADIES SECRETES de QUELQUE DUREE qu'elles aient été. Vendu d'après notre GARANTIE par écrit qu'il opérera une GUERISON. Prix $5. Compagnie de Médecine de Toronto, Toronto, Ont.

CONSOMPTION

Cette maladie affreuse, qui durant tant d'années a semblé defier la science des meilleurs physiciens qui ne connaissaient rien pour en arrêter les progrès, rien pour la diminuer, rien pour la guérir. Maintenant, ce n'est plus une maladie incurable malgré qu'elle soit condamnée par quelques médecins, la santé peut encore être recouvrée par l'emploi de nos REMEDES. Ils sont doux pour les membranes des poumons qu'ils n'affectent pas malgré qu'ils soient enflammés et empoisonnés par les ravages de cette cruelle maladie en même temps qu'ils empêchent les douleurs et les brûlements de poitrine qui accompagnent invariablement la consomption. Prix $3.

GUERISON GARANTIE

COMPAGNIE DE MEDECINE DE TORONTO, TORONTO, ONT.

TEINTURE pour les CHEVEUX

Ces célèbres teintures ne sont pas nuisibles à la santé. Nous en avons les couleurs suivantes, et les plus belles nuances dépendent de la couleur des cheveux : noire, brun foncé, brun clair, châtain, châtain clair, blond doré, blond cendré. Envoyez une tresse de cheveux avec votre commande. Prix $2 la bouteille. Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

ARTICLES DE TOILETTE

En nous adressant votre commande, spécifiez ce que vous désirez avoir et nous vous garantissons que vous serez parfaitement satisfait. Le No 8 donne au teint la fraîcheur de la jeunesse ; c'est une préparation qui n'affecte pas la peau et dont vous pouvez vous servir sans que personne s'en aperçoive. Prix $1.25. No 9 fait disparaitre les rides. Prix $2.00. No 10 fait disparaitre les taches causées par les affections du foi. Prix $1.25. No 11 fait disparaitre les boutons sur la figure Prix $1.25. No 12 fait disparaitre les taches de rousseur. Prix $1.25. No 13 fait disparaitre les pustules. Prix $1.25. No 14 fait disparaitre le hâle. Prix $1.25. No 15 fait disparaitre les verrues. Prix $2.00. No 16 fait disparaitre les marques de la petite vérole. Prix $1.25. No 17 empêche la trop grande transpiration. Prix $1.25. No 18 est une préparation infaillible pour conserver les cheveux ou les faire pousser. Prix $1.25. Compagnie de remèdes de Toronto, Toronto, Ont

LE BUSTE

No 19 est une préparation interne et externe qui développe la taille chez les femmes et lui donne les plus belles proportions. C'est une préparation tout à fait inoffensive et infaillible. Prix $3.00. Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

MALADIES DES FEMMES

No 20 guérit infailliblement la leucorrhée, descente de la matrice, et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes. Les médecins les plus éminents recommandent cette préparation comme un remède des plus efficaces. Prix $2.00 la bouteille. Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

Pilules Régulatrices Françaises

Bien supérieures au seigle ergoté, à la tanaisie, la menthe ou l'oxide. Recommandées par des centaines de femmes qui en font usage tous les mois. Elles sont infaillibles, préviennent la douleur et amènent la REGULARITE. Prix $2. Compagnie de remèdes de Toronto, Toronto, Ont

Névralgie et Rhumatisme

Guérison certaine par l'usage du spécifique No 22. Il faut attribuer la popularité de cette préparation à son efficacité. Prix UNE PIASTRE Compagnie de Remèdes de Toronto, Toronto, Ont.

AVIS AUX MERES.—Le "SIROP CALMANT DE MME WINSLOW" devrait toujours être employé quand les enfants font leurs dents. Il soulage immédiatement les souffrances de ces pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible, en faisant disparaitre la douleur, et les jeunes chérubins s'éveillent aussi "brillants et frais qu'un bouton de rose." Ce sirop est très agréable au goût. Il apaise l'enfant, amollit ses gencives, enlève toute douleur, fait disparaitre les souffrances intestinales en réglant la digestion, et est le meilleur remède connu contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes. Vingt-cinq cents la bouteille. Ayez confiance et demandez le "Sirop calmant de Mme Winslow" et ne prenez aucune autre préparation.

—POUR LA—

Figure, les Mains, la Peau et le Teint en général

Crême de Miel et d'Amende de Hinds, Gelée de Concombres et de Roses et Molederma.

Un assortiment complet et nouveau des articles de toilette ci-dessus venant d'être reçu.

R. A. McCORMICK

CHIMISTE ET DROGUISTE

75 RUE SPARKS

Prescriptions pour médecins et familles préparées avec soin.
Communication téléphonique 1-2-88

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc

Je pose les grandes vitres de chassis (Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD

227, Rue Rideau, Ottawa

Fonderie de Hull

Le soussigné vient de faire l'acquisition de la fonderie de Hull et est maintenant préparé à exécuter toutes sortes d'ouvrages dans la ligne de fonderie, pièces légères ou pesantes de toutes dimensions, au plus bas prix.

M. Lawson est un homme pratique qui a eu plusieurs années d'expérience, et garantira tous les ouvrages faits à son établissement.

T. LAWSON

Rue Brewery, Hull,
Rue George, Ottawa.

FERRONNERIES

L'une des plus anciennes maisons commerciales de la vallée de l'Ottawa et des mieux qualifiées sous le rapport des bas prix et de la qualité des articles offerts en vente.

McDougall & Cuzner

Enseigne de la grosse Tarrière.

—MAGASINS :—

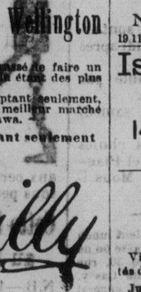
Rue Sussex et rue Duke, Chandiere

23 11 87-88

Pour acheter

—DES—

Vêtements



Aux Conditions les plus Favorables

ALLEZ AU

Nos 269 et 271, rue Wellington

On vous ne ... embarrassé de faire un choix, l'assortim... en magasin étant des plus complet.

J'achète et je vends au comptant seulement, de sorte que je puis vendre à meilleur marché que toute autre maison à Ottawa.

Conditions : Au comptant seulement

P. O'Reilly

CARTES PROFESSIONELLES

M. J. GORMAN, LL.B.,

(*Successeur de L. A. Olivier*)

Avocat, Solliciteur, Notaire, Etc.,

—BUREAU—

Coin des Rues Rideau et Sussex

OTTAWA, ONT.

BELCOURT & MacCRAKEN

Avocats, Procureurs, Notaires, &c.

ONTARIO ET QUÉBEC

Scotish Ontario Chambers, Ottawa, Ont.

O'Cara & Remon

AVOCATS, SOLLICITEURS, NOTAIRES, ETC.

Bloc Hay, rue Sparks, Ottawa, Ont.

PRES DE L'HOTEL RUSSELL

MARTIN O'GARA, C. R. E. P. REMON

McIntyre, Lewis & Code

Avocats, Solliciteurs et Notaires

Attention toute spéciale donnée aux affaires commerciales.

Bureau : Au-dessus de la Banque des Marchands, Ottawa.

Argent à prêter sur propriétés foncières.

A. F. McINTYRE, Solliciteur de la Banque de Montréal.
J. TRAVERS LEWIS, Solliciteur de la Banque Union.
R. G. CODE. 28-1-88

GEO. McLAURIN, L. L B.

AVOCAT, Etc.

Bureau : 19 rue Elgin, Ottawa.

J. P. FISHER

AVOCAT, SOLLICITEUR, ETC.

Agent pour la Cour Suprême, le Parlement e les Départements Publics.

SCOTTISH ONTARIO CHAMBERS, OTTAWA ON

McVeity & Henderson

AVOCATS, SOLLICITEURS, ETC.

Agents pour la Cour Suprême et les Départements Publics.

Scottish Ontario Chambers, Ottawa, Ont.

TAYLOR McVEITY. GEO. F. HENDERSON.

STEWART, CHRYSLER & GODFREY

AVOCATS, SOLLICITEURS

Agents pour la Cour Suprême et le Parlement.

Chambres Union, 14 rue Metcalfe, Ottawa, Ont.

McLEOD STEWART F. H. CHRYSLER
J. J. GODFREY

VALIN & CODE

Avocats, Solliciteurs, Etc.

BLOC EGAN, RUE SPARKS

vis-à-vis l'Hotel Russell.

Bradley & Snow

AVOCATS, SOLLICITEURS POUR LA COUR SUPREME, NOTAIRES, ETC.

R. A. BRADLEY. A. T. SNOW.

Argent à prêter à 6% avec privilège de rembourser en aucun temps.

GUNDRY & POWELL

Avocats, Solliciteurs, Etc.

AGENT POUR LA COUR SUPREME ET LES DEPARTEMENTS

Bureau : 25 rue Sparks, en face de l'Hotel Russel

Arthur W. Gundry F. C. Powell.

HODGINS, KIDD & RUTHERFORD

Avocats, Solliciteurs, Notaires, etc.

Agents pour la Cour Suprême, le Parlement les Départements Publics, etc.

—ARGENT A PRETER—

Bureaux : Scottish Ontario Chambers, Ottawa
Kemptville, Ontario.

JOHN HODGINS GEO. E. KIDD
ALEX. C. RUTHERFORD

BRAGEE D'INFORMATION DES MARCHANDS DETAILLEURS

LINDEN & COLE

Comptables, Collecteurs et Agents Mercantiles

No 40½ RUE ELGIN, OTTAWA

Loyers et dettes collectés, livres ajustés et audités.

B. LINDEN. W. A. COLE

Dr FISSIAULT

—DENTISTE—

COIN des RUES RIDEAU et SUSSEX

—OTTAWA—

Heures de bureau : de 9 à 5 heures.

John Kerrigan

—PLOMBIER SANITAIRE—

Spécialement recommandé pour le posage des appareils de chauffage.

No 106 Rue LYON

CHS. DESJARDINS

AGENT D'ASSURANCE ET COURTIER

Hotel Russell, No 26 rue Sparks

—OTTAWA—

Représente la CITIZEN, départements du Feu, la Vie et des Accidents ; aussi agent pour plusieurs Compagnies Anglaises de première classe.

Capitaux réunis : - - - $40,000,000

Marchand de Boyaux à incendies et toutes espèces de marchandises en caoutchouc, commandées reçoivent une attention immédiate.

M. Desjardins donne une attention toute spéciale aux affaires d'assurance

LAURENT DUHAMEL

ETAL D.—MARCHE BY.

Assortiment complet des meilleures viandes du marché d'Ottawa. En gros et en détail : mouton, porc, saucisses, etc. Comme par le passé, M. Duhamel se fera un devoir de satisfaire les pratiques qui voudront bien l'honorer de leur bienveillant patronage. 1 12 87-88

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND

—DE—

CHAUSSURES EN GROS !

A transporté son établissement au

No 61, RUE RIDEAU

19 11 87-88 (Porte voisine de M. Wall, épicier

Isidore Despatie

PLATRIER

141—RUE KING—141

OTTAWA. 23 11 87

MAISON SAINT-GEORGE

102 ET 104 RUE RIDEAU

Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés de premier choix.

Jugez par vous-même en venant nous faire visite. 12 87-88

LOTERIE NATIONALE DE COLONISATION

Sous le patronage de M. le curé A. Labelle

Au profit de l'Œuvre des Sociétés Diocésaines de Colonisation de la province de Québec. Fondée en Juin 1884, sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict., chap. 36.

Classe D.

LE QUATROZIEME TIRAGE MENSUEL AURA LIEU LE

MERCREDI, 18 JUILLET 1888, A 2 HEURES P.M.

Valeur des Lots, - - - $60,000

1ère SERIE { Valeur des Lots, - - - - $50,000 / Gros Lot : Un immeuble de - 5,000 } $1.00 le Billet

2me SERIE { Valeur des Lots, - - - - $10,000 / Gros Lot : Un immeuble de - 1,000 } 25 cts le Billet

Il est offert au porteur de tout numéro gagnant de ui payer en espèces le montant de son lot, moins une commission de dix pour cent.
Les noms des gagnants ne sont pas livrés à la publicité, à moins d'une autorisation spéciale.

DEMANDE DE BILLETS

à S. E. LEFEBVRE, Montréal, Canada.

M. Lefebvre voudra bien expédier à l'adresse ci-dessous

.... billets de 1re série à $1.00,
.... billets de 2me série à 25 c.

La somme de $.......... est ci-jointe.

ADRESSE
Nom ....
Rue .... No ....
ou Boite du Bureau de Poste No ....
Localité ....

REMARQUE—Pour vous servir de cette formule de Demande de Billets, enlevez-la et mettez-la avec l'argent dans une enveloppe adressée à S. E. Lefebvre, 19 rue Saint-Jacques, Montréal, Canada, L. A. Trépanier No 51, rue Saint Patrice, agent pour Ottawa

GRANDE VARIETE

—DE—

CHAP AUX

FRANCAIS,
ANGLAIS,
AMERICAINS et
CANADIENS, Etc.

—CHEZ—

JOSEPH COTE

114 — RUE RIDEAU — 114

OTTAWA.

MEUBLES !

MEUBLES !

Voici le temps d'acheter à bas prix des Meubles de

BONNE QUALITE

—CHEZ—

HARRIS & CAMPBELL

36, 38, 40, 42, 44

RUE O'CONNOR, Près de la Rue Sparks

Manufacture de VOITURES !

ROYALE

LÉVEILLÉ & MATHÉ

PROPRIETAIRES

Nous désirons informer le public que nous avons fait l'acquisition du poste d'affaires de S.D THOMPSON, dans la branche de carrosserie, plus spécialement voitures legères, Sulkeys, etc. Etant arrivant de Chicago et des autres villes américaines nous avons puisé de grandes connaissances dans notre état, nous sommes en mesure de garantir entière satisfaction. No ouvriers sont tous des plus habiles et travaillent sous notre direction ; les matériaux employés sont auss les meilleurs que l'on puisse se procurer et nos prix très bas.

Attention spéciale et prompte à toutes commandes, tel est le système que nous mettons en pratique dans toutes les branches de réparations.

56 RUE DALY - - 19 ET 21 RUE STEWART

AVIS ! Le meilleur endroit à Ottawa pour acheter des Patins et autres articles en fait de quincailleries et ferronneries, c'est PATINS !

Chez Thos. Birkett, 115 rue Rideau

P. S.—1,000 paires de Patins de tous prix et de toutes les grandeurs ; 1,000 Clochettes pour sleig
Venez et voyez par vous-mêmes. 21 11 87-1

COMPAGNIE MANUFACTURIERE DE

E. B. EDDY & Cie

(LIMITEE)

ETABLIE EN L'ANNEE 1854. INCORPOREE EN L'ANNEE 1883

HULL, P. Q.

Manufacturiers et Marchands en Gros de

BOIS DE CHARPENTE

Portes, Chassis, Jalousies, Moulures, Ouvrages de Maisons, Etc, Etc, Etc

Seaux, Baquets, Planches à laver, Boites et Caisses d'emballage,

ALLUMETTES "TELEGRAPHE" DE PREMIERE QUALITE

16—1—88—a